

[CONTRAT]

Contrat-cadre de services

Édition et représentation

[LE CONSULTANT]

01

Halfmoon & Fen Press

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
United States

[LE CLIENT]

02

Odalys Marchetti

1145 SE Belmont St, Apt 4, Portland, OR 97214,
United States

Le présent contrat est conclu entre les parties nommées ci-dessous et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée. Il annule et remplace toutes les discussions antérieures portant sur le même objet.

CONTRAT N°

CTR-2026-0151DATE D'ENTRÉE
EN VIGUEUR**30 mars 2026**

DURÉE

7 ansDROIT
APPLICABLE**État de l'Oregon,
États-Unis**

MISSION

**Édition et
représentation**

STATUT

Pour exécution

Halfmoon & Fen Press LLC

Confidentiel — préparé pour Odalys Marchetti. Ne
pas diffuser au-delà des parties nommées.

[INDEX]

Sommaire

01	■ Contrat	1
02	■ Les parties	2
03	■ Conditions commerciales	2
04	■ Aperçu de la mission	4
05	■ Contexte	4
06	■ Périmètre et livrables	5
07	■ Cahier des charges	6
08	■ Calendrier du programme	7
09	■ Barème d'honoraires	7
10	■ Récapitulatif des honoraires	8
11	■ Échéancier de paiement	8
12	■ Statut et couvertures	9
13	■ Conditions générales	9
14	■ Signature	12

[LE CONSULTANT]

01

Halfmoon & Fen Press

Halfmoon & Fen Press LLC · EIN 92-1846503

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
United States

submissions@halfmoonfenpress.com ·
+1 503 555 0121 ·
halfmoonfenpress.com

[LE CLIENT]

02

Odalys Marchetti

Odalys Marchetti, représentée par Halfmoon &
Fen Literary

1145 SE Belmont St, Apt 4, Portland, OR 97214,
United States

odalys.marchetti@proton.me · +1 503
555 0198

[CONDITIONS COMMERCIALES]

Les conditions régissant le présent contrat

\$42,000

\$42,000 plus taxe de vente de l'oregon (0% —
pas de taxe de vente d'État)

04 [CONDITIONS DE PAIEMENT]**Net 30 jours**

À compter de la date de chaque
facture valide

05 [DROIT APPLICABLE]**État de l'Oregon, États-Unis**

Comté de Multnomah, Oregon

01 [CHAPTER]

Aperçu de la mission

Une mission de neuf mois couvrant l'édition développementale, la conception graphique, la production et une campagne de lancement complète pour le premier roman d'Odalys Marchetti.

[SECTION]

Contexte

Le manuscrit d'Odalys Marchetti pour « The Salt Almanac » a été acquis pour la force de sa voix, mais un premier roman se joue dans les mois séparant l'acquisition de la date de parution — l'édition développementale qui affine le livre, la couverture qui le fait remarquer sur une table, et la couverture médiatique et les événements qui transforment un premier tirage en second.

Halfmoon & Fen Press propose un engagement de neuf mois couvrant une édition développementale et une révision de fond complètes, le design de la couverture et de l'intérieur, ainsi qu'une campagne de lancement articulée autour de critiques professionnelles, d'une tournée en librairies indépendantes et d'une campagne de relations presse coordonnée et calée sur la date de parution de novembre. Chaque étape est planifiée à rebours à partir de cette date, afin que rien n'arrive en retard chez l'imprimeur ou dans la presse. Les sections suivantes détaillent la démarche, le périmètre, le calendrier et l'investissement.

[SCOPE OF WORK]

Périmètre et livrables

01

ÉDITORIAL

Édition de fond et correction stylistique

Deux cycles complets d'édition développementale suivis d'une relecture linéaire du manuscrit final.

02

DESIGN

Conception de la jaquette et de l'intérieur

Conception de couverture, composition et mise en page intérieure pour les éditions reliée et brochée.

03

PRODUCTION

Production des galées et exemplaires de presse

Galées corrigées produites et envoyées avant les délais des revues professionnelles.

04

RELATIONS PRESSE

Campagne de critiques professionnelles

Coordination des soumissions et suivis auprès de Kirkus, Publishers Weekly et Booklist.

05

ÉVÉNEMENTS

Tournée en librairies indépendantes dans six villes

Événements de lancement réservés et coordonnés dans six librairies indépendantes.

[HORS PÉRIMÈTRE]

- Écriture fantôme (« ghostwriting ») ou réécriture substantielle au-delà des notes éditoriales
- Publicité payante et achats médias au-delà de la campagne de relations presse standard
- Narration et production de livre audio

[SPÉCIFICATION]

Cahier des charges

RÉF.	ÉLÉMENT	SPÉCIFICATION	CHARGE	DÉLAI TRAVAIL	PRIX UNITAIRE
SPC-01	Édition de fond et correction stylistique	Deux cycles d'édition de fond et une passe complète de correction stylistique	4	4 mois	\$2,750 / mo
SPC-02	Conception de la jaquette et de l'intérieur	Conception de couverture, composition typographique et mise en page intérieure	1	15 décembre 2026	\$9,500
SPC-03	Production des galées et exemplaires de presse	Exemplaires de lecture anticipée corrigés, imprimés et envoyés	1	15 décembre 2026	\$4,200
SPC-04	Campagne de critiques professionnelles	Soumission et suivi auprès de Kirkus, PW et Booklist	1	15 décembre 2026	\$3,800
SPC-05	Coordination de la tournée en librairie	Réservation et logistique de la tournée de lancement dans six villes	6	15 décembre 2026	\$950 / city

Les spécifications sont fixées à l'acceptation ; tout changement est traité selon la procédure de contrôle des modifications définie dans le présent document.

01 MOIS 1-2 • ÉDITION DE FOND

== Premier cycle d'édition de fond et réponse de l'auteure.

02 MOIS 3-4 • CORRECTION STYLISTIQUE
ET CONCEPTION

Passe de correction stylistique en parallèle du développement de la jaquette et de la mise en page intérieure.

03 MOIS 5 • PRODUCTION DES GALÉES

== Galées corrigées produites et envoyées avant les délais des revues professionnelles.

04 MOIS 6-7 • PROMOTION ET RÉSERVATION DE
LA TOURNÉE

Suivi des critiques professionnelles, sollicitation des médias et confirmation de la tournée en librairie.

[SCHEDULE OF FEES]

FLUX DE TRAVAIL	SEMAINES	TAUX	MONTANT
Édition de fond et correction stylistique Deux cycles d'édition de fond et une passe complète de correction stylistique	4	\$2,750 / mo	\$11,000
Conception de la jaquette et de l'intérieur Conception de couverture, composition typographique et mise en page intérieure	1	\$9,500	\$9,500
Production des galées et exemplaires de presse Exemplaires de lecture anticipée corrigés, imprimés et envoyés	1	\$4,200	\$4,200
Campagne de critiques professionnelles Soumission et suivi auprès de Kirkus, PW et Booklist	1	\$3,800	\$3,800

Réservation et logistique de la tournée de lancement dans six villes	6	\$950 / city	\$5,700
Total des honoraires			\$42,000

Honoraires professionnels	\$42,000
Taxe de vente de l'Oregon (0% — pas de taxe de vente d'État)	\$0
Valeur maximale du contrat	\$42,000

[VALEUR MAXIMALE DU CONTRAT] \$42,000

Tous les montants sont exprimés en USD et hors taxes applicables, facturées au taux en vigueur. Les honoraires sont facturés mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement et sont payables sous 30 jours à compter de la date de facture. Les frais sont facturés au coût réel sous réserve d'accord écrit préalable.

[ÉCHÉANCIER DE PAIEMENT]

Échéance de chaque versement

N°	JALON	DÉCLENCHEUR	PART	MONTANT
01	Mois 1-2 · Édition de fond	30 mars 2026	30%	\$12,600
02	Mois 3-4 · Correction stylistique et conception	Au démarrage de la livraison	30%	\$12,600
03	Mois 5 · Production des galées	À l'acceptation du jalon	20%	\$8,400
04	Mois 6-7 · Promotion et réservation de la tournée	À la livraison finale	20%	\$8,400
Total (HT)			100%	\$42,000

Les échéances sont facturées sur la base des jalons ci-dessus et sont payables dans un délai de 30 jours à compter de chaque facture. Tous les montants sont en USD et excluent taxe de vente de l'oregon (0% — pas de taxe de vente d'État).

[STATUT]

Immatriculations, couvertures et garanties

HABILITATION	ORGANISME ÉMETTEUR	RÉFÉRENCE	PÉRIMÈTRE	STATUT
Entité enregistrée	Registre des sociétés, États-Unis	Halfmoon & Fen Press LLC	Nom commercial et identité juridique	Actif
Immatriculation fiscale	Administration fiscale, États-Unis	EIN 92-1846503	Toutes les prestations facturées	Actif
Assurance responsabilité civile professionnelle	Assureur commercial	Disponible sur demande	Édition et représentation	Renouvelé chaque année
Assurance responsabilité civile générale	Assureur commercial	Disponible sur demande	Travaux sur site et dans les locaux du client	Renouvelé chaque année
Adhésion à un organisme professionnel	Association professionnelle, États-Unis	Disponible sur demande	Code de déontologie et procédure de réclamation	En règle

Les certificats et échéanciers de police sont fournis sur demande et sont réemis à Odalys Marchetti sur demande, à tout moment pendant la mission.

[TERMS]

Conditions générales

01 1. Durée et résiliation

Le présent contrat prend effet à la date d'entrée en vigueur et se poursuit pendant la durée initiale indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée conformément à la présente clause. Chaque partie peut résilier la mission, ou tout énoncé des travaux, moyennant un préavis écrit de 30 jours. Chaque partie peut résilier immédiatement, sur notification écrite, si l'autre partie commet une violation substantielle non corrigée dans les 15 jours ouvrés suivant la notification, ou devient insolvable. En cas de résiliation, le client paie tous les services dûment exécutés et les frais dûment engagés jusqu'à la date d'effet de la résiliation.

02 2. Honoraires et paiement

Le Client paie les honoraires fixés dans le barème d'honoraires, hors taxes applicables. Halfmoon & Fen Press facture mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement ; chaque facture est payable sous 30 jours à compter de sa date. Les dépenses préapprouvées sont refacturées au coût réel et ne peuvent excéder le plafond convenu sans l'accord écrit préalable du Client. Halfmoon & Fen Press peut facturer des intérêts sur les montants impayés au taux maximal autorisé par la loi, courant quotidiennement.

03 3. Propriété intellectuelle

Chaque partie conserve la propriété de la propriété intellectuelle qu'elle détenait avant la mission ou qu'elle développe indépendamment de celle-ci. Après paiement intégral des honoraires correspondants, Halfmoon & Fen Press cède au Client tous les droits de propriété intellectuelle sur les livrables sur mesure créés spécifiquement pour le Client dans le cadre du présent Contrat. Halfmoon & Fen Press conserve la propriété de ses méthodes, cadres, outils et savoir-faire, et accorde au Client une licence perpétuelle et non exclusive pour les utiliser dans la mesure où ils sont intégrés aux livrables, à des fins internes.

04 4. Confidentialité

Chaque partie conserve confidentielles toutes les informations non publiques divulguées par l'autre partie dans le cadre du présent contrat, ne les utilise que pour exécuter ses obligations, et les protège avec un soin au moins équivalent à celui qu'elle applique à ses propres informations confidentielles. Ces obligations ne s'appliquent pas aux

informations qui sont ou deviennent publiques sans faute de la partie destinataire, qui étaient légalement connues avant leur divulgation, ou dont la divulgation est requise par la loi ou la réglementation. Cette clause survit à la résiliation pendant une durée de cinq ans.

05 5. Responsabilité et indemnisation

Aucune des parties n'exclut sa responsabilité en cas de décès ou de dommage corporel causé par sa négligence, de fraude, ou de toute responsabilité qui ne peut être légalement exclue. Sous cette réserve, aucune des parties n'est responsable des pertes indirectes ou consécutives, ni de la perte de bénéfices, de revenus ou d'économies anticipées. La responsabilité totale cumulée de Halfmoon & Fen Press découlant du présent Contrat ou en lien avec celui-ci est limitée au total des honoraires versés au titre du bon de commande concerné au cours des 12 mois précédant l'événement à l'origine de la réclamation. Halfmoon & Fen Press maintient une assurance responsabilité civile professionnelle à des niveaux commercialement raisonnables.

06 6. Droit applicable et litiges

Le présent Contrat et tout litige en découlant ou en lien avec celui-ci sont régis par les lois de l'État de l'Oregon, États-Unis. Les parties s'efforceront d'abord de résoudre tout litige de bonne foi par une escalade auprès de leurs sponsors respectifs. Si le litige n'est pas résolu dans un délai de 30 jours, les tribunaux du comté de Multnomah, Oregon, auront compétence exclusive, sous réserve que chaque partie puisse solliciter une mesure injonctive auprès de tout tribunal compétent.

[DROIT APPLICABLE]

État de l'Oregon, États-Unis

[JURIDICTION]

Comté de Multnomah, Oregon

[EXECUTION]

Le présent contrat est signé par les représentants dûment autorisés des parties et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée ci-dessus.

[POUR LE COMPTE D'ODALYS MARCHETTI] [POUR LE COMPTE DE HALFMOON & FEN PRESS]

Odalys Marchetti

Auteure

Date

Halfmoon & Fen Press

Signataire autorisé

Date

[CONTACT]

Halfmoon & Fen Press

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209, États-Unis
submissions@halfmoonfenpress.com · +1 503 555
0121 · halfmoonfenpress.com
Halfmoon & Fen Press LLC · EIN 92-1846503